ミス・ユニバース埼玉中央大会 INバラのまち・伊奈

9月20日、県民活動総合センターでミス・ユニバース埼玉



中央大会が開催されました。

ゆめくる祭

10月6日、ふれあい活動センターでゆめくる祭が開催されました。

各種模擬店やサークル作品の展示、フラダンス・チアダン スなどの実演が行われ、会場は多くの人で賑わいました。



物份号目

満100歳 おめでとうございます

町では、9月1日現在 で満年齢が80歳、85歳、 90歳、95歳、100歳以上の 方々を対象に敬老祝金を 贈呈しています。

今年は、木場アツヱさん(栄中央)をはじめ、 5名の方が満100歳を迎え られました。

これからもお体をお大 事に、元気にお過ごしく ださい。



福祉講演会



ALT'S News World No.54

このコーナーは、小・中学校で英語を指導するALT3名が毎月交替で担当します。

Black Friday

It's almost the start of the Christmas shopping season. Traditionally the Christmas shopping season starts after Thanksgiving. In fact, the day following Thanksgiving is called Black Friday. It's the busiest shopping day of the entire year. This year Black Friday will be on November 29th.

Black Friday is the busiest shopping day of the year. Many stores offer incredible sales. There are especially good deals on electronics and appliances. Stores also open much earlier than usual. In the past many stores would open at 6 a.m. However, now there are some stores that open at 12 in the morning. Shoppers have to move fast to get the best deals on items before they are sold out.

The name, Black Friday, comes from the 1960's. It refers to the trouble caused by massive crowds of people. Later stores tried to put a positive spin on the name by changing it to mean a day of profit. However, the majority of people still use the original meaning. The large crowds do cause a lot of chaos. Plus, many people don't like crowds to begin with.

If you don't mind the crowds then Black Friday is a good day to get your Christmas shopping done. The prices on things are unbelievable. Even if you don't have any Christmas shopping to do it might be fun to go for the experience. It's the only day of the year when you will be able to see such huge crowds. Thomas

ブラックフライデー

もうすぐクリスマスの買い物シーズンが始まります。伝統的にはクリスマスの買い物は感謝祭のあとに始まります。実は、感謝祭の次の日をブラックフライデーと呼んでいます。この日は1年で最も忙しい買い物の日となっています。今年のブラックフライデーは11月29日です。

ブラックフライデーは一年で最もごったがえした買い物の日です。たくさんのお店がありえないほどの安さで商品を提供します。特に電化製品は豊富でとてもお買い得です。またお店は通常より早く開店します。過去には多くのお店が朝の6時に開店していたものです。しかし、今では深夜の12時に開店するお店がいくつかあります。買い物客は、激安になっている目的の品物が売り切れになる前にできるだけ速く行動しなければならないのです。

ブラックフライデーという名称は1960年代にさかのぼります。その名称は大規模な人込みが起こした問題が由来とされています。のちに、店側がその名称を黒字の日という良い意味に転換させようともしました。しかし、人々の多くは今でも元来の意味で使っています。大規模な人込みが多くの混乱を引き起こすからです。それに、多くの人ははじめから人込みを好まないですしね。

もし人込みにまぎれるのに抵抗がないのであれば、ブラックフライデーはクリスマスの買い物をすますのに絶好の日です。商品の値段はありえないほどの安さです。たとえクリスマスの買い物の必要がなくても、見聞を広めるために行ってみるのも面白いかもしれません。1年に一度、とてつもないほどの人込みを見られる日はこの日だけですから。トーマス

お問い合わせは、教育委員会学校教育課へ(ALT...Assistant Language Teacher)



全種大学の結果(敬称略)

第22回伊奈町屋内消火栓操法大会 10月3日 消防署訓練場

この大会は、町内事業所の防火意識の向上を目的として開かれ、 12事業所、男子10チーム、女子6 チームが参加し、日ごろの訓練 成果を力一杯披露しました。結果は次のとおりです。

男子の部

優勝 医療法人一心会伊奈病院



準優勝 ㈱イナ・ベーカリー 位 リンテック(株) 伊奈テクノロジーセンター

男子の部 個人優秀選手賞



指揮者 山岡浩(㈱イナ・ベーカリ **-**)

1番員 河津恵介(㈱サイサン伊奈 高圧ガスセンター)

2番員 田島大(医療法人一心会伊 奈病院

女子の部

優勝 医療法人一心会伊奈病院



伊奈町役場 位 埼玉県立精神医療センター

女子の部 個人優秀選手賞



指揮者 石橋純子 (YKKスナップフ アスナー(株)上尾工場)

1番員 菅原由伎(医療法人一心会 伊奈病院)

2番員 磯谷萌(医療法人一心会伊 奈病院)

バトンクラブセーラーズ・セーラーズJr

9月23日にさいたまスーパーアリーナで第39回マーチング バンド・バトントワーリング埼玉県大会で入賞し、10月27日、 千葉ポートアリーナで行われた関東大会へ出場しました。





第43回町民運動会

10月13日、町制施行記念公園で町民 運動会が開催されました。地区対抗で 行われる年代別リレーや綱引き、紅白 玉入れなどが行われ、大人も子どもも 本気で戦い白熱した運動会になりまし た。



地区対抗種目別順位(1~3位)

	1 位	2 位	3 位	
総合	小針内宿	柴中若	羽貫	
女子年代別リレー	小針内宿	柴中若	大針	
男子年代別リレー	栄北	小針内宿	小針新宿	
ながなわとび	小針内宿	柴中若	小針新宿	
綱引き	小針内宿	羽貫	柴中若	
MJ31 C			学園中央	
紅白玉入れ	柴中若	小針内宿	羽貫	

伊奈クラブ 5回目の優勝

埼玉県ソフトボール協会県南支部 (12市1町) 主催

第15回埼玉県南支部長杯シニア大会 9月23日、29日 鴻巣市糠田運動場



平成25年度 学校総合体育大会 部活動記録(敬称略)

学校名	部活動名	個人・団体	戦績・表彰
	卓球女子	団体	県大会第1位 関東大会出場
		植田菜月	県大会第3位 関東大会出場
	卓球女子	新田彩耶香	県大会出場 関東大会出場
		齋藤由璃	県大会出場 関東大会出場
小針中 -	卓球男子	岩井 歩	県大会出場 関東大会出場
	卓球女子	松村美希	県大会第8位 関東大会出場
	水泳	安藤涼太	50 M 自由形 県大会第1位 全国大会出場第3位
			100 M自由形 県大会第2位 全国大会出場第3位
南中	水泳	田添弘昭	100 M自由形 県大会第3位 全国大会出場